

XX. évfolyam, 7. szám, 2016



# **AGRÁRPIACI JELENTÉSEK**

## **ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR**

**Zöldség, Gyümölcs és Bor**  
**XX. évfolyam, 7. szám, 2016**

Megjelenik kéthetente  
2016. április 20.

**Felelős szerkesztő**  
Dr. Stummer Ildikó

**Szerzők**  
Isépy Anett  
isepy.anett@aki.gov.hu  
Szente-Orbán Csaba  
szente-orban.csaba@aki.gov.hu  
Varga Viktória  
varga.viktoria@aki.gov.hu  
Ecsediné Wanek Zsuzsanna  
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

**Kiadó**  
Agrárgazdasági Kutató Intézet  
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.  
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944  
Telefon: (+36 1) 476-6093  
Fax: (+36 1) 217-8111  
www.aki.gov.hu  
aki@aki.gov.hu  
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tejtermékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:  
Publikációs Csoport  
publikacio@aki.gov.hu  
Telefon: (+36 1) 476-3060

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosítása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektronikus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven működő adatbázis-kezelő segítségével történő felhasználása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

## Tartalomjegyzék

<b>Összefoglaló</b> .....	<b>3</b>
<b>Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés</b> .....	<b>4</b>
Budapesti Nagybani Piaci körkép.....	4
A spenót piaca .....	6
Európai Unió .....	6
Magyarország .....	6
Agrárpolitikai hírek .....	7
Magyarországi piaci információk .....	10
Nemzetközi piaci információk.....	19
<b>Borpiaci jelentés</b> .....	<b>21</b>

## Összefoglaló

A Budapesti Nagybani Piacon a betárolt belpiaci fejes káposztát 110 forint/kilogramm leggyakoribb áron értékesítették a 15. héten, ami 52 százalékkal elmaradt az elmúlt év ugyanezen hetében jellemző ártól.

Az ömlesztett kiszerezésű fehér spárgát 700 forint/kilogramm, a zöldet 800 forint/kilogramm leggyakoribb áron kínálták a reprezentatív nagybani piacon a megfigyelt héten.

A Budapesti Nagybani Piacon a spenót termelői ára 21 százalékkal alacsonyabb (457 forint/kilogramm) volt 2016 1–15. hetében 2015 azonos időszakához viszonyítva. A vizsgált budapesti és vidéki fogyasztói piacokon a spenót fogyasztói ára átlagosan 600–1000 forint/kg között alakult 2016 1–15. hetében.

Spanyolország bortermelése must nélkül 37,2 millió hektoliter volt a 2015/2016-os borászati évben, 2,5 százalékkal csökkent az előző időszakhoz képest.

Az AKI PÁIR adatai szerint a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége 1 százalékkal csökkent, feldolgozó értékesítési ára 3 százalékkal emelkedett 2016. január és március között az előző év azonos időszakához viszonyítva.

## Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés

### Budapesti Nagybani Piaci körkép

A betárolt belpiaci fejes káposztát 110 forint/kilogramm leggyakoribb áron értékesítették a 15. héten, ami 52 százalékkal elmaradt az elmúlt év ugyanezen hetében jellemző ártól. A vöröskáposztát viszont a tavalyinál 75 százalékkal magasabb, 210 forint/kilogramm áron kínálták. A hollandiai fejes káposzta ára 136 forint/kilogramm, a vöröskáposztáé 244 forint/kilogramm volt.

A 2015-ben termelt kelkáposzta 190 forint/kilogramm termelői ára 46 százalékkal, az olaszországi termék 288 forint/kilogramm ára 28 százalékkal volt alacsonyabb a 15. héten az előző év azonos hetének átlagárához képest.

A belpiaci primőr gömb és fürtös típusú paradicsom egyaránt kétféle méretben volt jelen a felhozatalban, a termelői árak szinte megegyezett a 2015 15. hetében mérttel. Jelen volt már a kínálatban a hazai koktélpáradicsom is, 1250 forint/kilogramm termelői áron. Az importparadicsom Spanyolországból és Olaszországból származott, és 394–464 forint/kilogramm közötti áron

kínálták. Az olaszországi koktélpáradicsomot 788 forint/kilogramm áron lehetett megvásárolni.

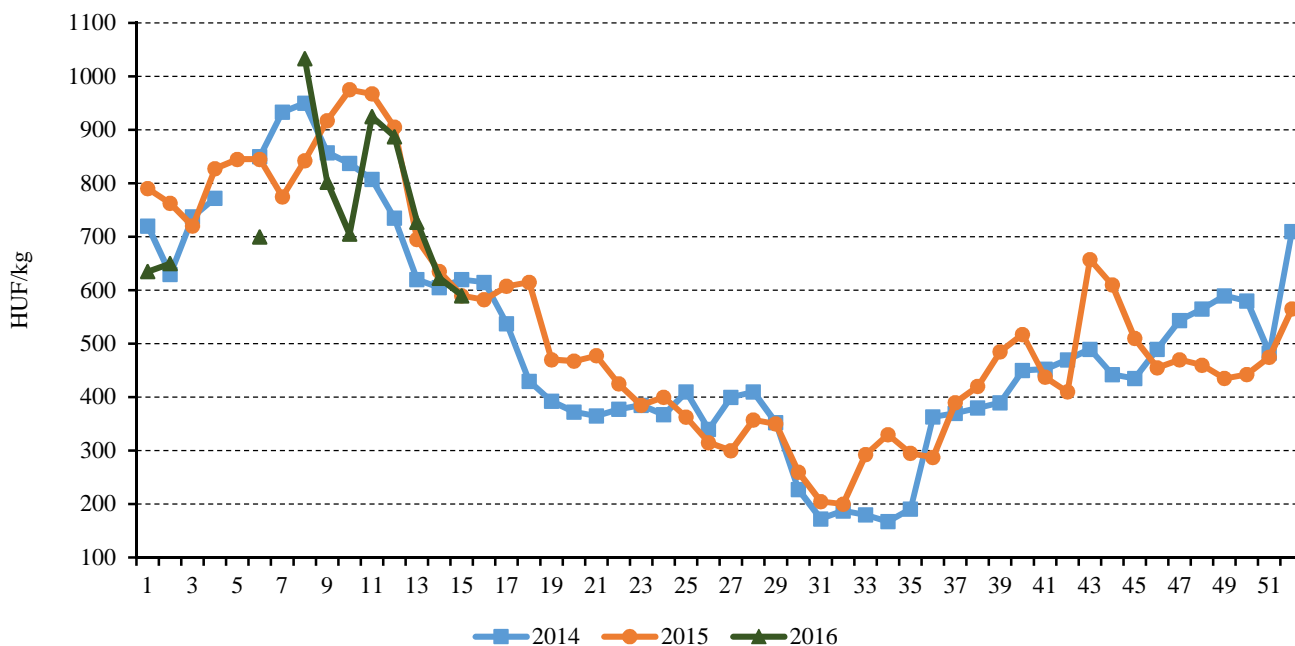
A belpiaci és a spanyolországi kígyóuborka ára a megfigyelt héten közelített egymáshoz, 310 forint/kilogramm, illetve 300 forint/kilogramm volt a reprezentatív nagybani piacon.

Megjelent a felhozatalban a 6–9 centiméter mérettarományú belföldi berakó/fürtös uborka is, amelyet a vizsgált héten 600 forint/kilogramm áron kínáltak.

Jelen volt már a 15. héten a belföldi zöldségfélék kínálatában a spárge. Az ömlesztett kiszerelesű fehér típusú 700 forint/kilogramm, a zöldet 800 forint/kilogramm leggyakoribb áron kínálták. A bécsi nagybani piacon a jelentős európai spárgatermesztő tagországok mellett a magyarországi spárge 5–9 euró/kilogramm közötti áron szerepelt a felhozatalban.

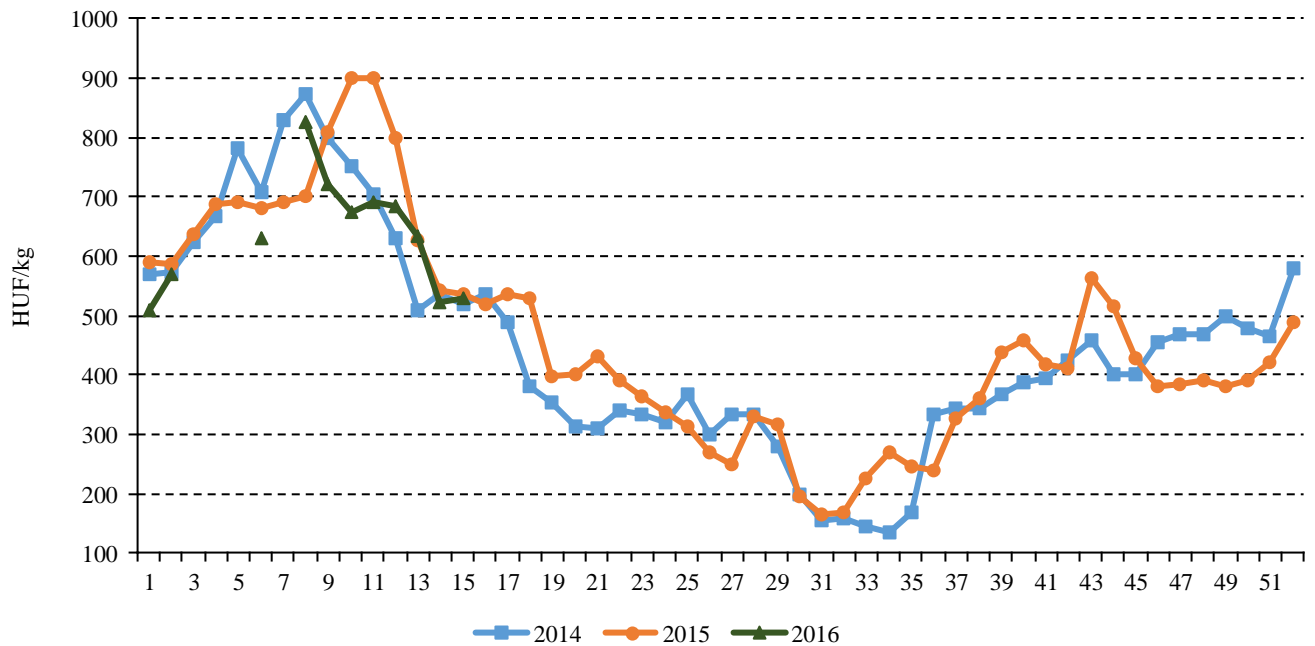
A múlt évvel ellentétben az idén a 15. héten 2100 forint/kilogramm termelői áron már szerepelt a hazai termesztésű számóca a Budapesti Nagybani Piacon. A Görögországból beszállított termék ára 700 forint/kilogramm, a spanyolországié 800 forint/kilogramm, míg az olaszországié 600 forint/kilogramm volt.

1. ábra: A belföldi primőr fürtös típusú paradicsom heti termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon (2014–2016)



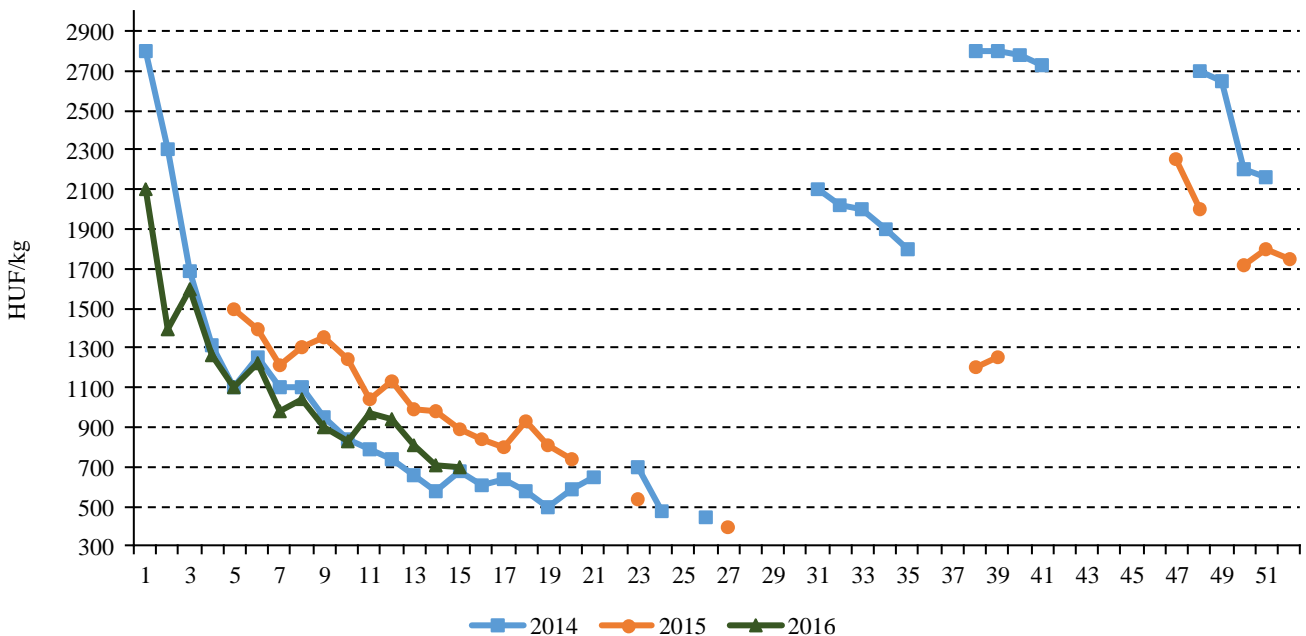
Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A belföldi primőr gömb típusú paradicsom heti termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2014–2016)



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: A külpiaci számóca heti ára a Budapesti Nagyban Piacon (2014–2016)



Forrás: AKI PÁIR

## A spenót piaca

### Európai Unió

A FAO adatai szerint a világ spenótermését az elmúlt években növekvő tendencia jellemezte, és mára 910 ezer hektáron 23,2 millió tonnát termelnek. Kína a világ legnagyobb spenótermelője, mintegy 20 millió tonna terméssel, majd az Egyesült Államok, Japán és Törökország követi a sorban.

Az Eurostat adatai szerint az Európai Unió tagországai 530–570 ezer tonna spenótot termelnek évente. Az unió legnagyobb spenótermelője évi 110–120 ezer tonnával Franciaország, amelynek több mint a fele Bretagne-ban terem. Franciaországban a spenót a második a fagyasztott zöldségfélék rangsorában, a fogyasztás 300 gramm/fő évente. A termésmennyiség tekintetében Belgium (100–105 ezer tonna/év) és Olaszország (95–100 ezer tonna/év) következik a sorban.

A közösség belső piacán a friss spenót legnagyobb exportőre Spanyolország (25,9 ezer tonna) volt 2015-ben, majd Olaszország (14,4 ezer tonna) és Hollandia (13 ezer tonna) következett a sorban. A legnagyobb friss-spenót-importőrök Belgium (19,8 ezer tonna) és Németország (18,9 ezer tonna) voltak. Az unió friss-spenót-külkereskedelmi egyenlege pozitív volt 2015-ben. A harmadik országok felé 15 százalékkal (1939 tonnára) bővült a friss spenót kiszállítása, elsősorban Olaszországból és Hollandiából.

A fagyasztott spenót legnagyobb exportőre a közösség belső piacán Belgium (105,4 ezer tonna) volt 2015-ben, majd Hollandia (36,3 ezer tonna) és Franciaország (21,8 ezer tonna) következett a sorban. A legnagyobb fagyasztottspenót-importőrök Németország (34,5 ezer tonna), Belgium (25,5 ezer tonna) és Franciaország (24 ezer tonna) voltak 2015-ben. Az unió fagyasztottspenót-külkereskedelmi egyenlege pozitív volt 2015-ben. A fagyasztott termék kivitele a harmadik országok felé nem változott számottevően és 15,6 ezer tonna körül alakult 2015-ben. A tagországok közül a harmadik országok irányába Belgium (6,8 ezer tonna), Hollandia (2,7 ezer tonna) és Lengyelország (2,6 ezer tonna) szállította a legtöbb fagyasztott spenótot.

### Magyarország

Magyarországon a spenót az egyik legkorábbi szabadföldi zöldségfélé. A KSH adatai szerint Magyarországon a spenót felvásárlási ára 457 forint/kilogramm volt 2016 január–februárjában, 20 százalékkal alacsonyabb, mint az előző év azonos időszakában.

A friss spenót behozatala 16 százalékkal (95,8 tonnára) csökkent 2015-ben, de így is a kétszerese volt az előző öt év átlagának. A legnagyobb beszállító Olaszország volt, ahonnan 66,4 tonna érkezett. Magyarország friss-spenót-importjának értéke 13 százalékkal, 55,9 millió forintra csökkent, míg az export értéke 66 százalékkal, 448 ezer forintra nőtt 2015-ben. A friss spenót külkereskedelmének hiánya mérséklődött az egy évvel korábbihoz képest és 55,5 millió forintot ért el. Ez év első hónapjában 6,9 tonnáról 10,6 tonnára emelkedett a behozatal 2015 januárjához képest.

A magyar fogyasztók leginkább a zöldborsót, a csemegekukoricát és a spenótot kedvelik a fagyasztott zöldségek közül. A fagyasztott spenót behozatala 40 százalékkal (1,83 ezer tonnára) nőtt az elmúlt évben. A legnagyobb beszállítók Belgium (575 tonna), Szlovákia (512 tonna), valamint Ausztria (334 tonna) voltak. A fagyasztott spenót importjának értéke 33 százalékkal, 327,4 millió forintra, az exportból származó bevétel pedig 5 százalékkal, 143,4 millió forintra emelkedett 2015-ben az előző esztendőhöz képest. Ennek köszönhetően a fagyasztott spenót külkereskedelmi passzívuma 184 millió forintra javult. A fagyasztott spenót importja 2016 januárjában 3 százalékkal, 124 tonnára emelkedett az előző év azonos hónapjához képest.

A friss spenót kivitele 43 százalékkal (1,9 tonnára) bővült, ugyanakkor a fagyasztott terméké 2 százalékkal, 739 tonnára csökkent 2015-ben az egy évvel korábbihoz viszonyítva. A fagyasztott spenót több mint 70 százalékát Csehországba, Lengyelországba és Romániába exportáltuk tavaly.

A Budapesti Nagybani Piacon a spenót termelői ára 21 százalékkal alacsonyabb (457 forint/kilogramm) volt 2016 1–15. hetében 2015 azonos időszakához viszonyítva.

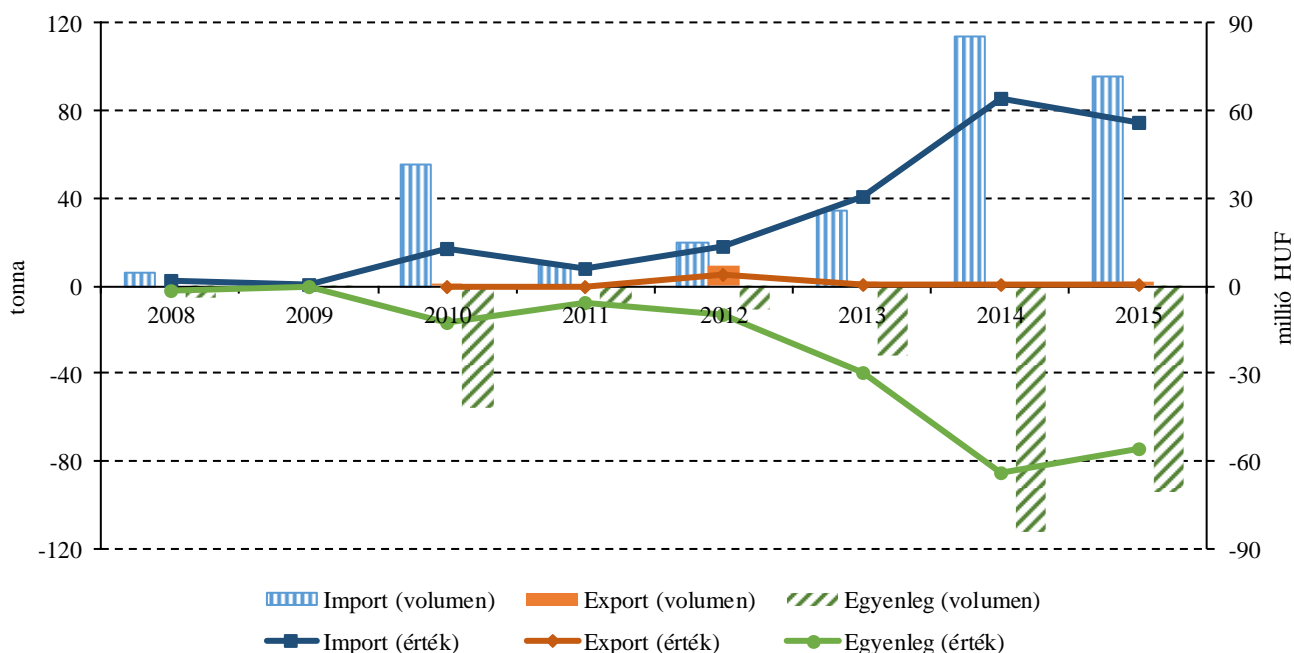
A vizsgált budapesti és vidéki fogyasztói piacokon a spenót fogyasztói ára átlagosan 600–1000 forint/kg között alakult 2016 1–15. hetében.

## Agrárpolitikai hírek

- A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) – a Földművelésügyi Minisztérium (FM) háttérintézménye - felkészült az idejében egységes támogatási kérelmek befogadására, az elektronikus felület április 7-én nyílik meg – közölte a földművelésügyi miniszter sajtótájékoztatóján Budapesten. Fazekas Sándor elmondta: a kérelem benyújtásával 170 ezer gazdálkodó juthat hozzá 2016-ban is az agrártámogatások legnagyobb részéhez. Fazekas Sándor emlékeztetett: az egységes kérelem beadásának határideje május 15., mivel azonban ez hétfőre esik, május 17-ig fogadják el a kérelmek benyújtását. Utalt arra is, hogy az unió közös agrárpolitikájának (KAP) reformja nyomán megváltozott a támogatási rendszer, és így a környezet- és természetvédelmi szempontok érvényesítése nagyobb súllyal esik latba a támogatásnál. Hozzátette: ezért vezették be a zöldítést (ez a támogatások 30 százalékát teszi ki). Fazekas Sándor aláhúzta: az FM és az MVH is arra törekszik, hogy a gazdák zökkenőmentesen kapják meg a támogatást.

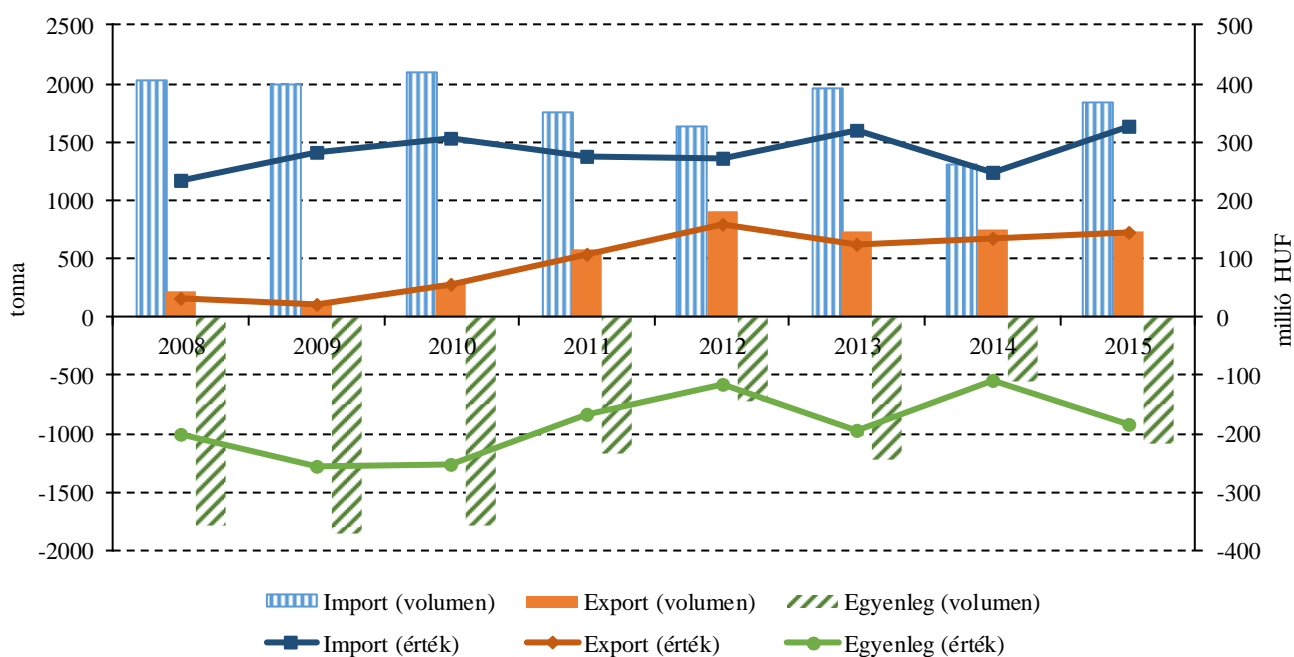
Ezért folyamatos a kapcsolat a gazdálkodókkal, tapasztalataikat, véleményüket beépítik a szabályozásba, így a fellebbezések aránya 1 százalék alatti. Az MVH elnöke közölte: a múlt évi agrártámogatások végkifizetésének határideje június 30. Az összesen 400 milliárd forint agrártámogatásból mintegy 342 milliárd forintot juttattak el idáig a magyar gazdák számára. Alaptámogatást a gazdálkodók 99 százaléka kapott, így 123 ezer kérelmezőből már több mint 120 ezer gazdának fizetett támogatást ezen a jogcímen az MVH 178,6 milliárd forint összértékben. A fennmaradó hányadot a végkifizetés keretében kapják meg a gazdálkodók. A zöldítési támogatásra április elejéig 75,8 milliárd forintot utaltak ki, az ügyfelek mintegy 90 százalékának. A kistermelői támogatást a múlt évben több mint 50 ezren választották, mintegy 90 százalékuk már hozzájutott a támogatáshoz, ez összesen 7 milliárd forintot jelent a gazdálkodók számára – mondta Gyuricza Csaba.

4. ábra: A friss spenót (KN 070970) külkereskedelme Magyarországon (2008–2015)



Forrás: KSH

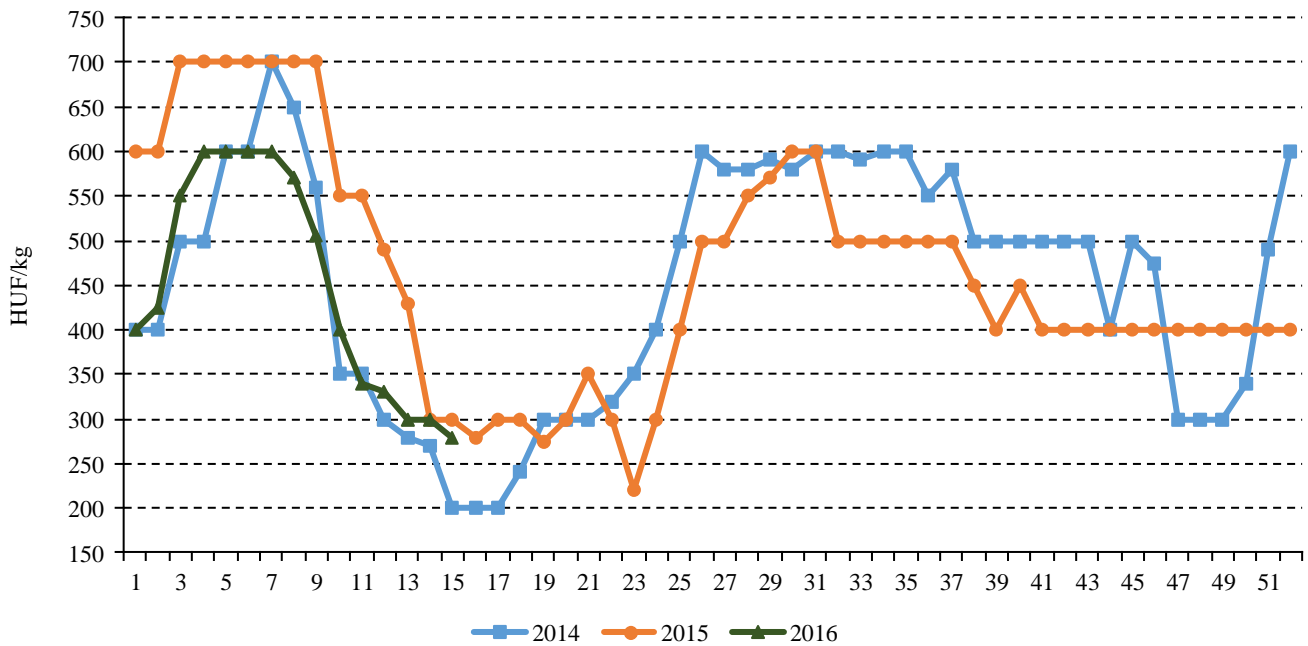
5. ábra: A fagyasztott spenót (KN 071030) külkereskedelme Magyarországon (2008–2015)



Forrás: KSH

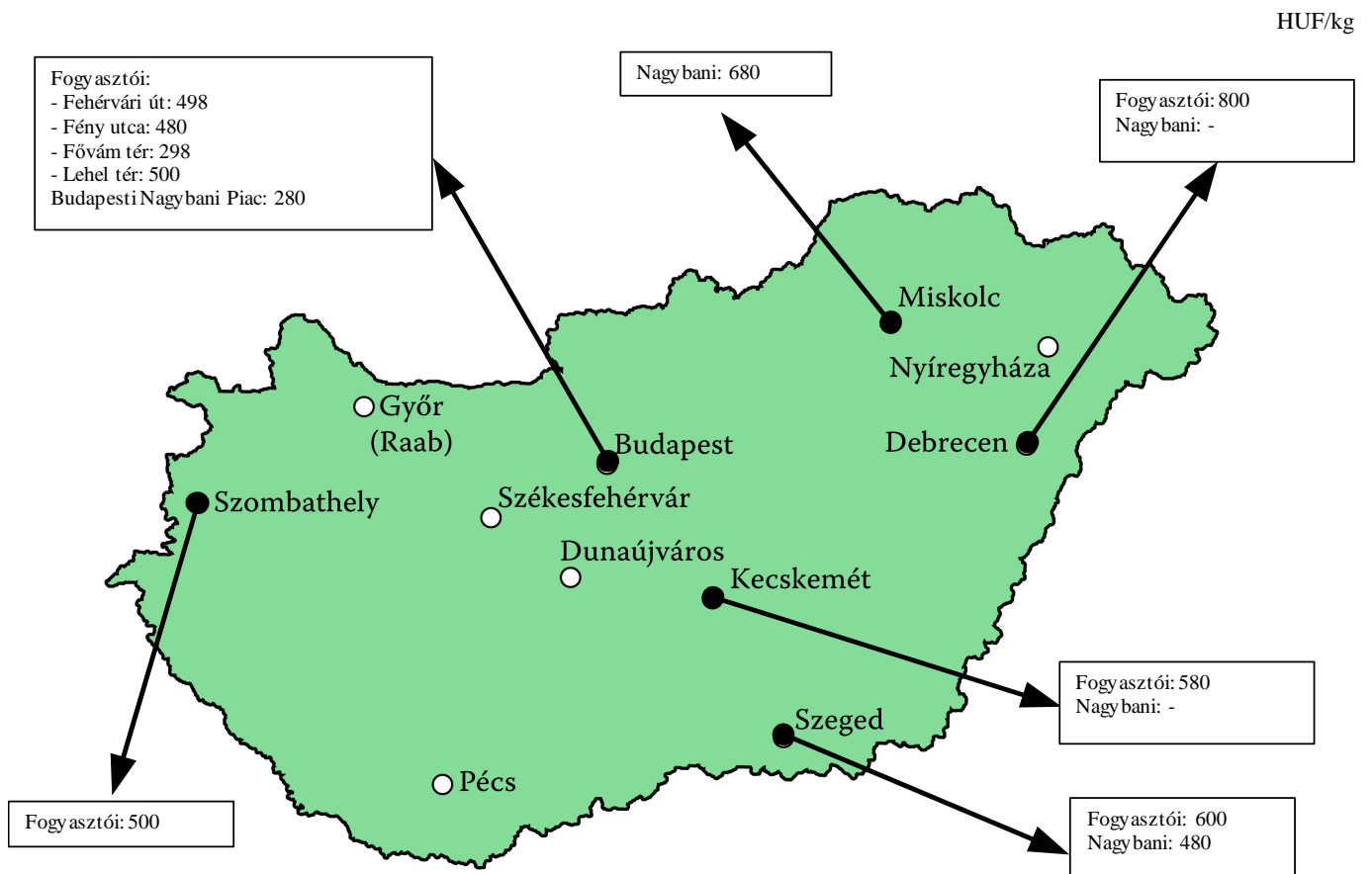


6. ábra: A belföldi spenót heti termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon (2014–2016)



Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: A belföldi spenót nagybani és fogyasztói ára (2016. 15. hét)



Forrás: AKI PÁIR

## Magyarországi piaci információk

1. táblázat: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2015. 15. hét	2016. 14. hét	2016. 15. hét	2016. 15. hét / 2015. 15. hét (százalék)	2016. 15. hét / 2016. 14. hét (százalék)
Burgonya	Fabiola	–	HUF/kg	70	105	110	157,1	104,8
	Desire	–	HUF/kg	–	100	100	–	100,0
	Újburgonya	–	HUF/kg	950	–	650	68,4	–
	Agria	–	HUF/kg	78	120	115	148,4	95,8
	Red-Scarlett	–	HUF/kg	–	110	–	–	–
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	520	510	520	100,0	102,0
		47-57 mm	HUF/kg	550	535	540	98,2	100,9
	Fürtös	47 mm feletti	HUF/kg	580	600	580	100,0	96,7
		40-47 mm	HUF/kg	600	645	600	100,0	93,0
	Koktél	15 mm feletti	HUF/kg	–	1300	1250	–	96,2
Paprika	Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	785	745	640	81,5	85,9
			HUF/db	73	60	65	89,7	108,3
		70 mm feletti	HUF/kg	910	900	835	91,8	92,8
			HUF/db	100	95	95	95,0	100,0
	Hegyes	–	HUF/db	115	100	105	91,3	105,0
	Kaliforniai	70 mm feletti	HUF/kg	–	870	845	–	97,1
Padlizsán	–	apró	HUF/kg	–	380	–	–	–
		70 mm feletti	HUF/kg	–	–	410	–	–
Uborka	Kígyó	400-500 g	HUF/kg	345	340	310	89,9	91,2
	Berakó (fürtös)	6-9 cm	HUF/kg	–	600	600	–	100,0
Főzötök	Cukkini	–	HUF/kg	–	450	475	–	105,6
	Patisszon	–	HUF/kg	–	–	1000	–	–
	Bébitök	–	HUF/kg	770	785	675	87,7	86,0
Sárgarépa	–	–	HUF/kg	146	140	128	87,2	91,1
			HUF/kiszerezés	–	–	220	–	–
Petrezselyem	–	–	HUF/kg	475	435	450	94,7	103,5
			HUF/kiszerezés	–	–	300	–	–
Petrezselyem-zöld	–	–	HUF/kiszerezés	20	20	20	100,0	100,0
Zeller	Gumós	–	HUF/kg	190	250	248	130,3	99,0
			HUF/db	170	200	200	117,7	100,0

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2015. 15. hét	2016. 14. hét	2016. 15. hét	2016. 15. hét / 2015. 15. hét (százalék)	2016. 15. hét / 2016. 14. hét (százalék)
Zellerzöld	–	–	HUF/kiszereles	20	20	20	100,0	100,0
Kapor	–	–	HUF/kiszereles	40	40	40	100,0	100,0
Sóska	–	–	HUF/kg	400	410	400	100,0	97,6
Spenót	–	–	HUF/kg	300	300	280	93,3	93,3
Cékla	–	–	HUF/kg	100	100	100	100,0	100,0
Fejes saláta	–	–	HUF/db	142	125	110	77,7	88,0
Jégsaláta	–	–	HUF/db	200	300	268	133,8	89,2
Lollo Rossa	–	–	HUF/db	190	185	159	83,4	85,7
Lollo Bionda	–	–	HUF/db	190	185	159	83,4	85,7
Fejes káposzta	Fehér	–	HUF/kg	230	110	110	47,8	100,0
	Vörös	–	HUF/kg	120	200	210	175,0	105,0
Kelkáposzta	–	–	HUF/kg	350	170	190	54,3	111,8
Karatlábé	–	–	HUF/kg	–	130	140	–	107,7
	–	–	HUF/db	140	120	110	78,6	91,7
Kínai kel	–	–	HUF/kg	280	290	300	107,1	103,5
Retek	Hónapos	–	HUF/kiszereles	115	100	90	78,3	90,0
	Jégcsap	–	HUF/kg	280	230	235	83,9	102,2
	Müncheneri Sör	–	HUF/kiszereles	280	180	250	89,3	138,9
	Fekete retek	–	HUF/kg	100	110	120	120,0	109,1
Póréhagyma	–	–	HUF/db	110	110	130	118,2	118,2
Gomba	Csiperke	–	HUF/kg	450	450	450	100,0	100,0
	Laska	–	HUF/kg	650	638	650	100,0	102,0
Spárga	Fehér	16 mm feletti	HUF/kg	–	–	700	–	–
	Zöld	16 mm feletti	HUF/kg	–	–	800	–	–
Alma	Idared	65 mm feletti	HUF/kg	135	170	173	127,8	101,5
	Jonagold	65 mm feletti	HUF/kg	143	183	178	124,6	97,3
	Jonagored	65 mm feletti	HUF/kg	143	183	178	124,6	97,3
	Golden	65 mm feletti	HUF/kg	145	190	180	124,1	94,7
Körte	Alexander	60-70 mm	HUF/kg	–	360	–	–	–
Szamóca	–	–	HUF/kg	–	2200	2100	–	95,5
Dió (tisztított)	–	–	HUF/kg	2625	1900	1900	72,4	100,0
Méz	Akác	–	HUF/kg	2000	2000	2000	100,0	100,0

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a [www.aki.gov.hu](http://www.aki.gov.hu) oldalon.

Forrás: AKI PÁIR

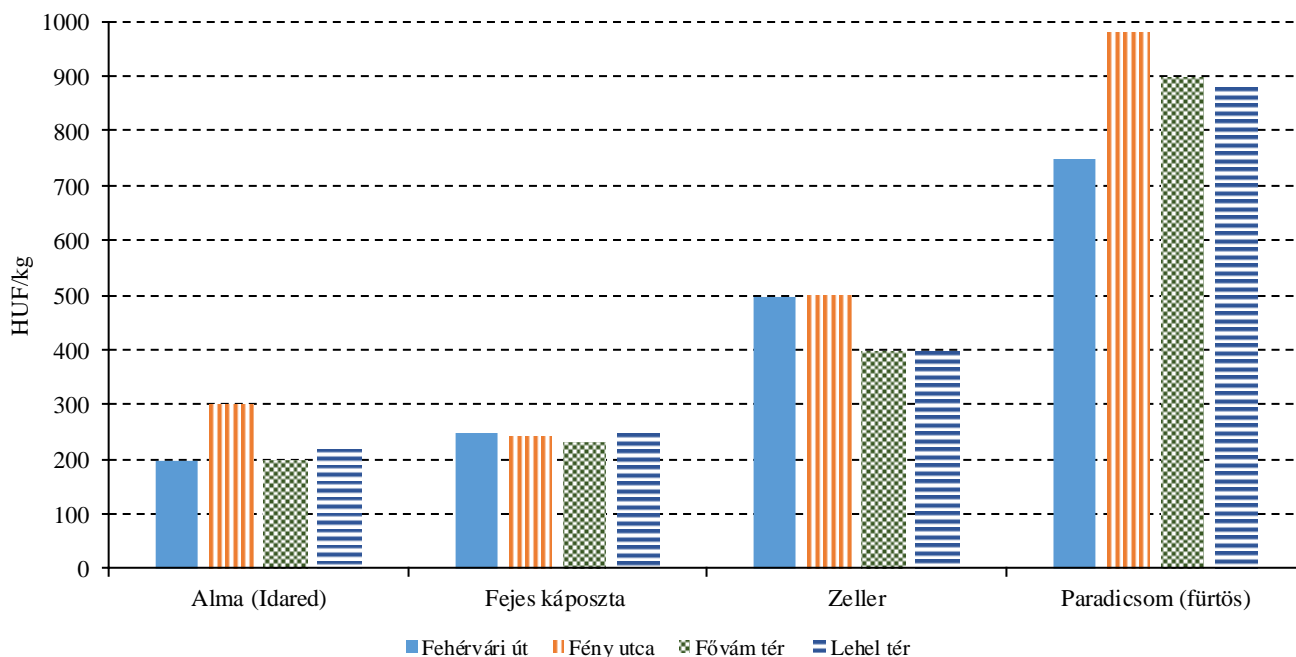
2. táblázat: **Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/Típus	Méret	Származási hely	Mértékegység	2015. 15. hét	2016. 14. hét	2016. 15. hét	2016. 15. hét / 2015. 15. hét (százalék)	2016. 15. hét / 2016. 14. hét (százalék)
Burgonya	Nem jelölt	–	Franciaország	HUF/kg	93	146	144	155,7	98,6
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	Spanyolország	HUF/kg	458	408	394	86,1	96,6
	Fürtös	47 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	–	450	–	–	–
			Spanyolország	HUF/kg	–	448	–	–	–
	Koktél	40-47 mm	Olaszország	HUF/kg	450	–	464	103,1	–
		15 mm alatti	Olaszország	HUF/kg	–	750	–	–	–
Tölteni való édes	70 mm feletti	Görögország	HUF/kg	855	–	–	–	–	
		Jordánia	HUF/kg	850	912	830	97,7	91,0	
Paprika	Hegyes	–	Spanyolország	HUF/kg	1150	1160	956	83,1	82,4
	Kaliforniai	70 mm feletti	Hollandia	HUF/kg	–	–	920	–	–
Spanyolország			HUF/kg	850	867	868	102,1	100,1	
Padlizsán	–	70 mm feletti	Spanyolország	HUF/kg	425	388	424	99,8	109,3
Uborka	Kígyó	400-500 g	Spanyolország	HUF/kg	323	316	300	93,0	94,9
Sárgadinnye	Zöld húsú	–	Marokkó	HUF/kg	–	850	–	–	–
			Spanyolország	HUF/kg	–	900	650	–	72,2
Görögdinnye	Sárga húsú	–	Panama	HUF/kg	–	–	800	–	–
			Costa Rica	HUF/kg	–	360	–	–	–
	Magvas-Gömbcsíkos	–	Marokkó	HUF/kg	–	–	370	–	–
			Panama	HUF/kg	–	380	–	–	–
	Magvas-Gömbötétzöld	–	Marokkó	HUF/kg	–	–	400	–	–
Spanyolország			HUF/kg	–	–	480	–	–	
Főzőtök	Cukkini	–	Olaszország	HUF/kg	640	366	414	64,7	113,1
Fejes káposzta	Fehér	–	Hollandia	HUF/kg	155	140	136	87,7	97,1
	Vörös	–	Hollandia	HUF/kg	135	220	244	180,7	110,9
Kelkáposzta	–	–	Olaszország	HUF/kg	400	284	288	72,0	101,4
Bimbóskel	–	–	Lengyelország	HUF/kg	–	400	–	–	–
Karalábé	–	–	Olaszország	HUF/db	128	110	106	83,1	96,4
Karfiol	–	16 cm feletti	Olaszország	HUF/kg	355	530	520	146,5	98,1
			Spanyolország	HUF/kg	–	600	–	–	–
Brokkoli	–	–	Olaszország	HUF/kg	565	568	586	103,7	103,2
Fokhagyma	–	45 mm feletti	Kína	HUF/kg	570	1140	1184	207,7	103,9

Faj	Fajta/Típus	Méret	Származási hely	Mértékegység	2015. 15. hét	2016. 14. hét	2016. 15. hét	2016. 15. hét / 2015. 15. hét (százalék)	2016. 15. hét / 2016. 14. hét (százalék)
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	Franciaország	HUF/db	89	–	–	–	–
			Görögország	HUF/kg	–	280	280	–	100,0
				HUF/db	–	95	100	–	105,3
			Olaszország	HUF/kg	–	300	300	–	100,0
				HUF/db	–	–	100	–	–
	Idared	65 mm feletti	Ausztria	HUF/kg	–	–	204	–	–
			Lengyelország	HUF/kg	160	180	176	110,0	97,8
			Olaszország	HUF/kg	–	194	200	–	103,1
	Jonagold	65 mm feletti	Ausztria	HUF/kg	–	200	200	–	100,0
			Olaszország	HUF/kg	–	–	220	–	–
	Jonagored	65 mm feletti	Ausztria	HUF/kg	–	200	210	–	105,0
			Lengyelország	HUF/kg	–	–	180	–	–
	Starking	65 mm feletti	Ausztria	HUF/kg	–	280	–	–	–
			Olaszország	HUF/kg	–	352	304	–	86,4
	Golden	65 mm feletti	Ausztria	HUF/kg	–	220	–	–	–
			Lengyelország	HUF/kg	–	200	180	–	90,0
			Olaszország	HUF/kg	–	212	207	–	97,6
	Pink Lady	65 mm feletti	Olaszország	HUF/db	178	150	155	87,3	103,3
	Alexander	60-70 mm	Olaszország	HUF/kg	448	471	530	118,4	112,4
	Körte	Fétel apát	65-80 mm	Argentína	HUF/kg	–	–	550	–
Dél-afrikai Köztársaság				HUF/kg	–	–	500	–	–
Olaszország				HUF/kg	478	486	532	111,2	109,5
		HUF/db	213	240	200	94,1	83,3		
Vilmos		60-75 mm	Argentína	HUF/kg	515	516	533	103,4	103,2
	Dél-afrikai Köztársaság		HUF/kg	–	484	–	–	–	
Őszibarack	Sárga húsú	51-61 mm	Chile	HUF/kg	–	1050	–	–	
Nektarin	Fehér húsú	–	Chile	HUF/kg	–	1050	–	–	
Banán	–	–	Costa Rica	HUF/kg	–	383	383	–	100,0
			Ecuador	HUF/kg	393	394	394	100,3	100,0
			Kolumbia	HUF/kg	–	386	388	–	100,5

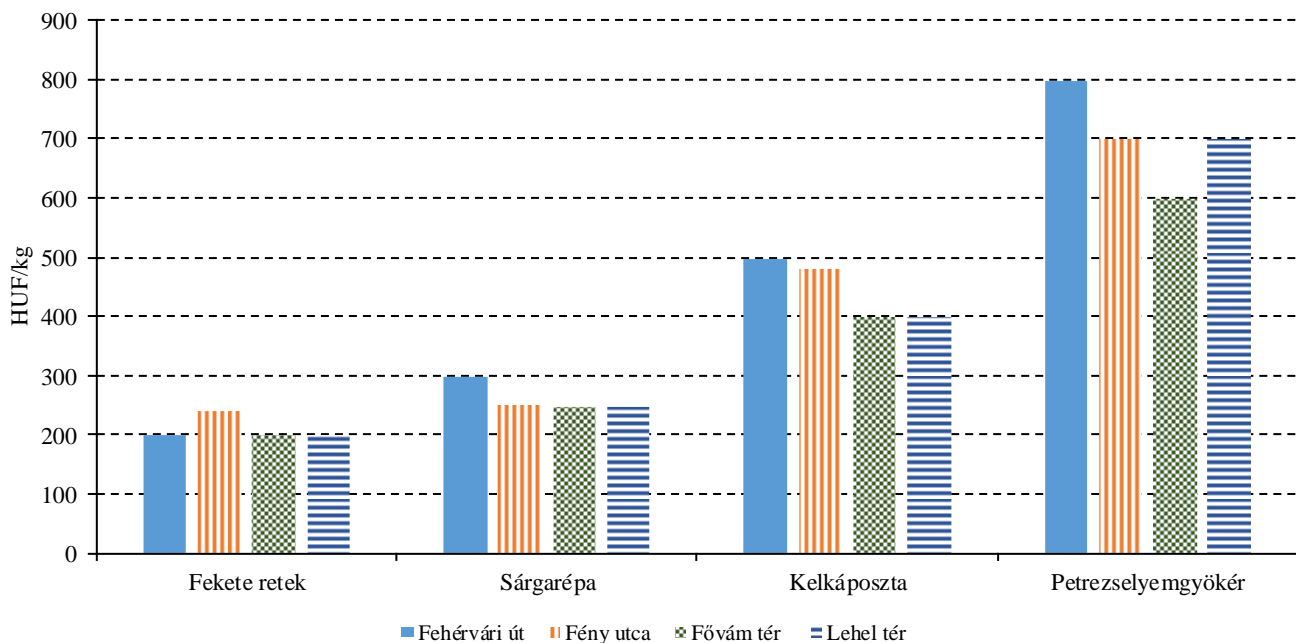
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a [www.aki.gov.hu](http://www.aki.gov.hu) oldalon.  
Forrás: AKI PÁIR

8. ábra: Az Idared almafajta, a fejes káposzta, a zeller és a paradicsom leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2016. 15. hét)



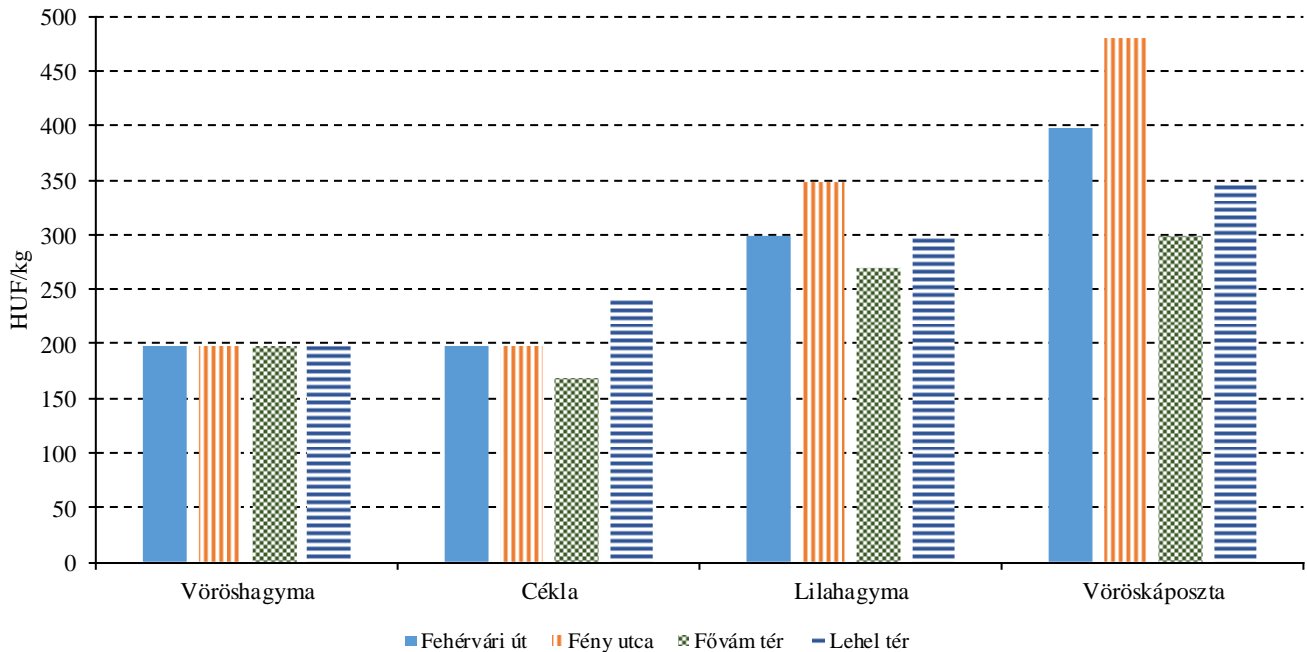
Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: A fekete retek, a sárgarépa, a kelkáposzta és a petrezselyemgyökér leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2016. 15. hét)



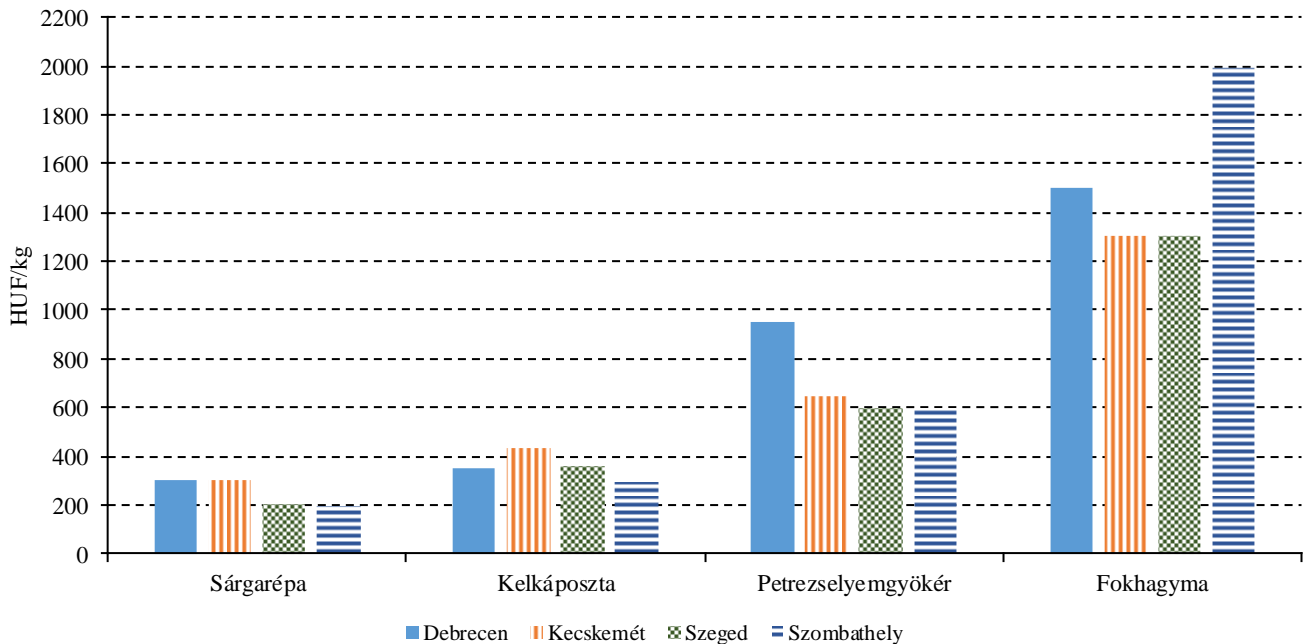
Forrás: AKI PÁIR

10. ábra: A vöröshagyma, a cékla, a lilahagyma és a vöröskáposzta leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2016. 15. hét)



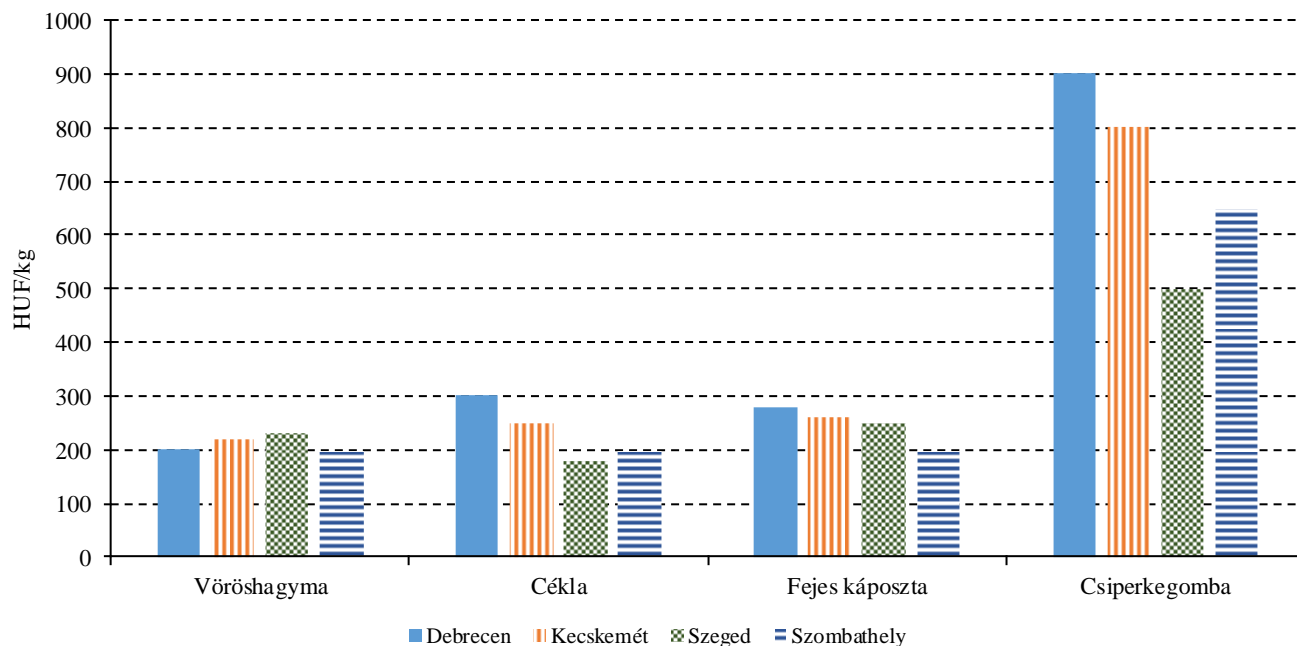
Forrás: AKI PÁIR

11. ábra: A sárgarépa, a kelkáposzta, a petrezselyemgyökér és a fokhagyma leggyakoribb ára négy vidéki fogyasztói piacon (2016. 15. hét)



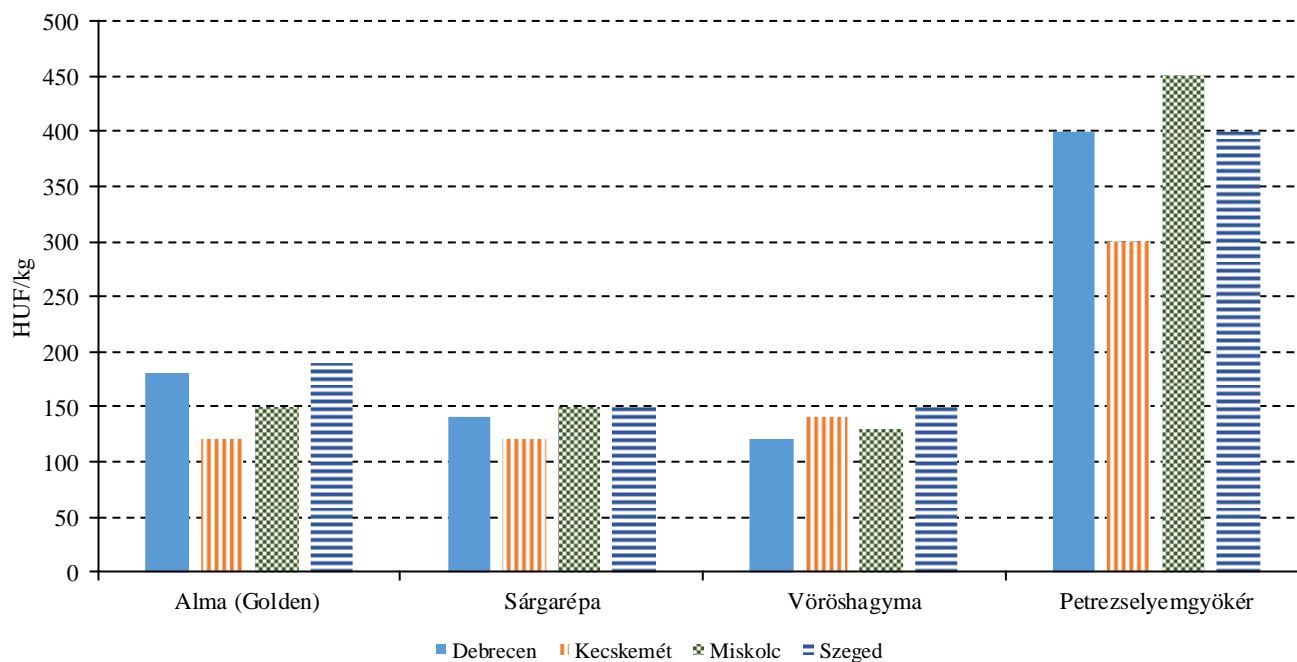
Forrás: AKI PÁIR

12. ábra: A vöröshagyma, a cékla, a fejes káposzta és a csiperkegomba leggyakoribb ára négy vidéki fogyasztói piacon (2016. 15. hét)



Forrás: AKI PÁIR

13. ábra: A Golden almafajta, a sárgarépa, vöröshagyma és a petrezselyemgyökér leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2016. 15. hét)



Forrás: AKI PÁIR



3. táblázat: **A gyümölcsfélék (déli gyümölcsökkel, dinnyefélék nélkül) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2015. január	2016. január	2016. január/ 2015. január	2015. január	2016. január	2016. január/ 2015. január
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Gyümölcs	4 040,3	3 689,7	91,3	23 636,6	23 552,0	99,6
Citrom	22,5	5,2	23,1	1 365,9	1 272,6	93,2
Lime	2,7	3,8	141,3	32,0	26,3	82,1
Alma	1 399,3	938,3	67,1	1 242,2	1 413,8	113,8
Körte	51,5	6,3	12,2	139,0	108,0	77,7

	Export értéke			Import értéke		
	2015. január	2016. január	2016. január/ 2015. január	2015. január	2016. január	2016. január/ 2015. január
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Gyümölcs	1 621,1	1 579,0	97,4	6 320,3	5 996,6	94,9
Citrom	6,8	1,8	25,9	333,9	410,2	122,9
Lime	1,7	2,0	117,5	13,6	10,9	80,3
Alma	127,4	145,9	114,5	143,7	146,2	101,7
Körte	20,2	1,1	5,3	33,3	23,5	70,6

Forrás: KSH

4. táblázat: A zöldségfélék (dinnyefélékkel) külkereskedelmi forgalma Magyarországon

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2015. január	2016. január	2016. január/ 2015. január	2015. január	2016. január	2016. január/ 2015. január
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Zöldség	13 267,5	14 911,8	112,4	20 404,6	26 348,4	129,1
Paradicsom frissen vagy hűtve	28,8	36,8	128,1	1 495,1	2 143,8	143,4
Vöröshagyma frissen vagy hűtve	57,9	111,2	192,0	723,9	1 607,5	222,1
Fokhagyma frissen vagy hűtve	19,6	51,8	263,8	131,6	156,4	118,9
Fejes és vöröskáposzta frissen vagy hűtve	103,3	150,7	145,8	408,3	709,2	173,7
Sárgarépa és fehérrépa frissen vagy hűtve	97,3	20,9	21,4	688,0	273,0	39,7

	Export értéke			Import értéke		
	2015. január	2016. január	2016. január/ 2015. január	2015. január	2016. január	2016. január/ 2015. január
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Zöldség	4 884,7	5 289,4	108,3	6 275,3	6 827,5	108,8
Paradicsom frissen vagy hűtve	19,0	22,9	120,3	740,7	883,9	119,3
Vöröshagyma frissen vagy hűtve	20,3	35,8	176,5	68,6	187,9	274,0
Fokhagyma frissen vagy hűtve	12,4	44,8	360,0	55,9	109,0	195,0
Fejes és vöröskáposzta frissen vagy hűtve	9,3	19,3	207,3	36,4	73,0	200,5
Sárgarépa és fehérrépa frissen vagy hűtve	12,3	5,1	41,8	94,1	43,7	46,4

Forrás: KSH

## Nemzetközi piaci információk

5. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon

Termék	Származás	HUF/kg											
		Poznan		Származás	Hamburg		Származás	Berlin		Származás	München		
		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.	
		2016. 4. 11.	2016. 4. 11.	2016. 4. 11.	2016. 4. 11.	2016. 4. 11.	2016. 4. 11.	2016. 4. 11.	2016. 4. 11.				
Sárgarépa	belföldi	95	117	belföldi	140	187	belföldi	156	172	belföldi	156	172	
Burgonya	belföldi	39	49	belföldi	87	100	belföldi	87	100	belföldi	100	112	
Alma	belföldi	97	170	belföldi	234	265	belföldi	203	234	belföldi	281	312	
Cukkini	külpiai	437	510	Spanyolország	281	343	Spanyolország	312	375	Spanyolország	375	499	
Körte	belföldi	182	292	Olaszország	421	499	Olaszország	437	499	Olaszország	468	499	
Fejes káposzta	belföldi	79	87	belföldi	81	150	belföldi	106	125	belföldi	156	187	
Spenót	belföldi	364	437	Olaszország	562	624	Olaszország	624	718	Olaszország	531	593	
Zeller	belföldi	189	219	belföldi	234	281	belföldi	218	250	belföldi	218	234	
Citrom	külpiai	510	547	Spanyolország	458	603	Spanyolország	458	562	Spanyolország	437	479	
Padlizsán	külpiai	466	510	Spanyolország	250	312	Spanyolország	406	468	Spanyolország	406	468	
Fokhagyma	külpiai	1166	1312	Spanyolország	936	1248	Kína	687	811	Kína	780	1030	
Banán	külpiai	344	401	tengerentúli	433	459	tengerentúli	433	486	tengerentúli	433	451	

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán.

Forrás: www.wgro.com.pl, [www.ami-informiert.de](http://www.ami-informiert.de)

6. táblázat: A sárgarépa, a karfiol és a csiperkegomba nettó termelői ára az Európai Unió néhány tagországában

	EUR/100 kg								
	Sárgarépa			Karfiol			Csiperkegomba		
	2015. 13. hét	2016. 13. hét	Változás (százalék)	2015. 13. hét	2016. 13. hét	Változás (százalék)	2015. 13. hét	2016. 13. hét	Változás (százalék)
Csehország	–	38,8	–	–	–	–	–	–	–
Franciaország	50,0	52,2	104,4	40,8	90,3	221,3	–	–	–
Hollandia	–	–	–	–	–	–	156,2	143,4	91,8
Lengyelország	24,3	28,1	115,6	–	–	–	116,2	110,9	95,4
Magyarország	30,6	32,5	106,2	–	–	–	114,3	112,7	98,6

Forrás: Európai Bizottság

7. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök nettó ára a bécsi nagybani piacon (2016. 15. hét)

Faj	Származási hely	2016. 15. hét	
		Minimum	Maximum
Paprika	Magyarország	3,00	3,00
	Ausztria	2,00	3,00
	Belgium	1,75	1,75
	Hollandia	1,60	4,25
	Marokkó	2,00	2,00
	Spanyolország	1,20	3,70
	Törökország	2,60	3,10
Paradicsom	Ausztria	1,00	2,50
	Belgium	1,30	2,48
	Hollandia	1,00	3,20
	Marokkó	0,89	1,30
	Olaszország	1,00	2,00
	Spanyolország	0,89	1,80
	Szlovákia	1,50	1,50
Fokhagyma	Törökország	1,00	1,20
	Kína	2,50	3,20
	Olaszország	3,00	3,00
Csiperkegomba	Spanyolország	2,98	3,20
	Magyarország	1,60	3,00
Spárga	Lengyelország	2,27	4,17
	Magyarország	5,00	9,00
	Hollandia	11,00	11,00
	Németország	6,00	10,00
	Olaszország	2,00	8,00
	Spanyolország	6,00	6,00
	Szlovákia	5,00	5,00
Szamóca	Belgium	7,50	7,50
	Görögország	1,76	1,76
	Hollandia	6,25	6,25
	Olaszország	1,30	3,00
	Spanyolország	1,30	3,89

Forrás: www.wien.gv.at

## Borpiaci jelentés

Az Egyesült Államok mezőgazdasági minisztériuma (USDA) adatai szerint 2015-ben Spanyolország borszőlőterülete volt a világon a legnagyobb, 954 659 hektár, ami 42 százalékkal kisebb, mint 1980-ban volt. Az ültetvények 37 százaléka öntözött. A terület 42 százalékán védett eredetű borokat, 9 százalékan oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borokat termelnek. Spanyolország borszőlőültetvényeinek átlaghozama 2010 és 2015 között 44,53 hektoliter volt hektáronként, 18,5 százalékkal magasabb, mint az ezt megelőző ötéves időszakban. Az uniós program keretében támogatott 150 ezer hektár borszőlő kivágása és az uniós szerkezetátalakítási források éves szinten 1 millió hektoliterrel növelték a bortermelést Spanyolország legnagyobb bortermő vidékén, *Castile La Manchán*.

Spanyolország bortermelése must nélkül 37,2 millió hektoliter volt a 2015/2016-os borászati évben, 2,5 százalékkal csökkent az előző időszakhoz képest. Az oltalom alatt álló eredetmegjelölésű borok termelése 15,2 millió hektoliter tett ki 2015-ben, 4,5 százalékkal nőtt, az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké 4,2 millió hektoliter volt, 2 százalékkal több, mint egy évvel korábban. Minőségi borokból 17,8 millió hektoliter termeltek. Spanyolország borfogyasztása csökkent az utóbbi néhány évben, jelenleg 9,8 millió hektoliter tesz ki, ezzel a kilencedik helyen áll a világranglistán. A borfogyasztás 56 százaléka vörösbor, 44 százaléka fehérbor volt. Spanyolország nettó borexportőr, megelőzve Olaszországot és Franciaországot. A borexport (musttal együtt) 7,5 százalékkal, 24 millió hektoliterre, értéke 4,4 százalékkal, 2,6 milliárd euróra nőtt 2015-ben a 2014. évihez képest. *Catalonia* és *La Rioja* tartományok a drágább borokkal, míg *Castile La Mancha* tartomány – mint fontos lédigbor-szállító – a mennyiséggel járult hozzá a rekordmértékű exporthoz. A Spanyolországból kiszállított borok 33 százaléka palackos bor volt, amelynek az értéke az összes kivitel 61 százaléka körül alakult. A lédig borok mennyiségben 58 százalékot, értékben 20 százalékot képviseltek az exportban. A spanyolországi borok exportára 1,10 euró/liter volt 2015-ben, 2,9 százalékkal alacsonyabb, mint egy évvel korábban. A palackos borok exportja 7,9 millió

hektoliter tett ki, 6,4 százalékkal nőtt. A palackos borok exportára 2,03 euró/liter volt, 1 százalékkal csökkent. A lédig borok kivitele 13,9 millió hektoliter tett ki, 9,6 százalékkal nőtt. A lédig borok ára 0,36 euró/liter volt, de ennél is alacsonyabb áron vásároltak a nagyobb célországok: Franciaország (0,32 euró/liter) és Olaszország (0,33 euró/liter). Fontosabb exportpiacok voltak még Németország, Portugália és az Egyesült Királyság. Új stratégiai piacok jelentek meg Ázsiában és Mexikóban. Jelentősen nőtt a borexport értéke 2015-ben az unión kívüli országokban: USA (+11 százalék), Kanada (+10 százalék), Mexikó (+12 százalék) és Kína (+30 százalék). Spanyolország borimportja 3 százalékkal, 470 ezer hektoliterre csökkent, értéke 2 százalékkal mérséklődött a vizsgált időszakban. Főként Olaszországból, Chiléből és Franciaországból vásároltak borokat. Az USA-ból 15 százalékkal több bor érkezett 2015-ben, 4,6 százalékkal olcsóbban, mint 2014-ben.

Az AKI PÁIR adatai szerint a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége 1 százalékkal csökkent 2016 első negyedévében 2015 hasonló időszakához képest. A fehérborok iránt 4 százalékkal csökkent a kereslet. A vörös- és rozéborok értékesítése 3 százalékkal nőtt a megfigyelt időszakban.

A belföldön termelt borok feldolgozó értékesítési ára 3 százalékkal, 25 737 forintra emelkedett hektoliterenként 2016. január és március között az előző év azonos időszakához viszonyítva. A fehérborok ára 1 százalékkal, 23 717 forintra nőtt hektoliterenként, míg a vörös- és rozéboroké 5 százalékkal, 28 256 forint/hektoliterre emelkedett a vizsgált időszakban. A fehérborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok értékesítési ára 13 százalékkal, 27 465 forint/hektoliterre nőtt, ugyanakkor az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké nem változott számottevően. A vörös- és rozéborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok értékesítési átlagára 3 százalékkal, 23 072 forint/hektoliterre mérséklődött, míg az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké 5 százalékkal, 28 256 forint/hektoliterre emelkedett a vizsgált időszakban.

8. táblázat: A borok feldolgozó értékesítési ára Magyarországon

Megnevezés		2015. január-március	2016. január-március	2016. január-március/ 2015. január-március (százalék)	
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	23 455	9 066	38,65
		Átlagár (HUF/hl)	24 265	27 465	113,19
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	59 913	70 646	117,91
		Átlagár (HUF/hl)	23 033	23 236	100,88
Fehér összesen	Mennyiség (hl)	83 368	79 712	95,61	
	Átlagár (HUF/hl)	23 380	23 717	101,44	
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	14 889	9 809	65,88
		Átlagár (HUF/hl)	23 824	23 072	96,84
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	47 287	54 114	114,44
		Átlagár (HUF/hl)	27 824	29 196	104,93
Vörös és rozé összesen	Mennyiség (hl)	62 175	63 923	102,81	
	Átlagár (HUF/hl)	26 866	28 256	105,17	
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen	Mennyiség (hl)	38 344	18 875	49,23	
	Átlagár (HUF/hl)	24 094	25 182	104,52	
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	107 200	124 760	116,38	
	Átlagár (HUF/hl)	25 147	25 821	102,68	
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	145 543	143 635	98,69	
	Átlagár (HUF/hl)	24 869	25 737	103,49	

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.  
Forrás: AKI PÁIR

9. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme mennyiségben kifejezve

Kiszereles	Borkategória	Export mennyisége			Import mennyisége		
		2014	2015	Változás	2014	2015	Változás
		ezer hl	ezer hl	százalék	ezer hl	ezer hl	százalék
Palackos	Fehér	151,96	153,49	101,00	14,74	12,11	82,11
	Vörös és rozé	90,00	84,44	93,82	28,96	25,95	89,61
	Összesen	241,97	237,93	98,33	43,70	38,06	87,08
Lédig	Fehér	295,55	294,22	99,55	82,42	25,01	30,34
	Vörös és rozé	30,88	28,90	93,57	212,89	110,36	51,84
	Összesen	326,43	323,12	98,99	295,31	135,37	45,84
Palackos és lédig kiszereles összesen		568,40	561,05	98,71	339,02	173,43	51,16

Forrás: KSH

10. táblázat: Magyarország borkülkereskedelme értékben kifejezve

Kiszereles	Borkategória	Export értéke			Import értéke		
		2014	2015	Változás	2014	2015	Változás
		milliárd HUF	milliárd HUF	százalék	milliárd HUF	milliárd HUF	százalék
Palackos	Fehér	7,84	8,33	106,20	0,79	0,65	82,12
	Vörös és rozé	4,07	4,18	102,69	2,05	1,82	88,57
	Összesen	11,91	12,51	105,00	2,84	2,47	86,79
Lédig	Fehér	6,64	6,73	101,39	0,72	0,29	39,87
	Vörös és rozé	0,79	0,62	78,94	1,94	1,30	66,90
	Összesen	7,43	7,35	99,01	2,66	1,59	59,63
Palackos és lédig kiszereles összesen		19,34	19,86	102,70	5,00	4,06	73,66

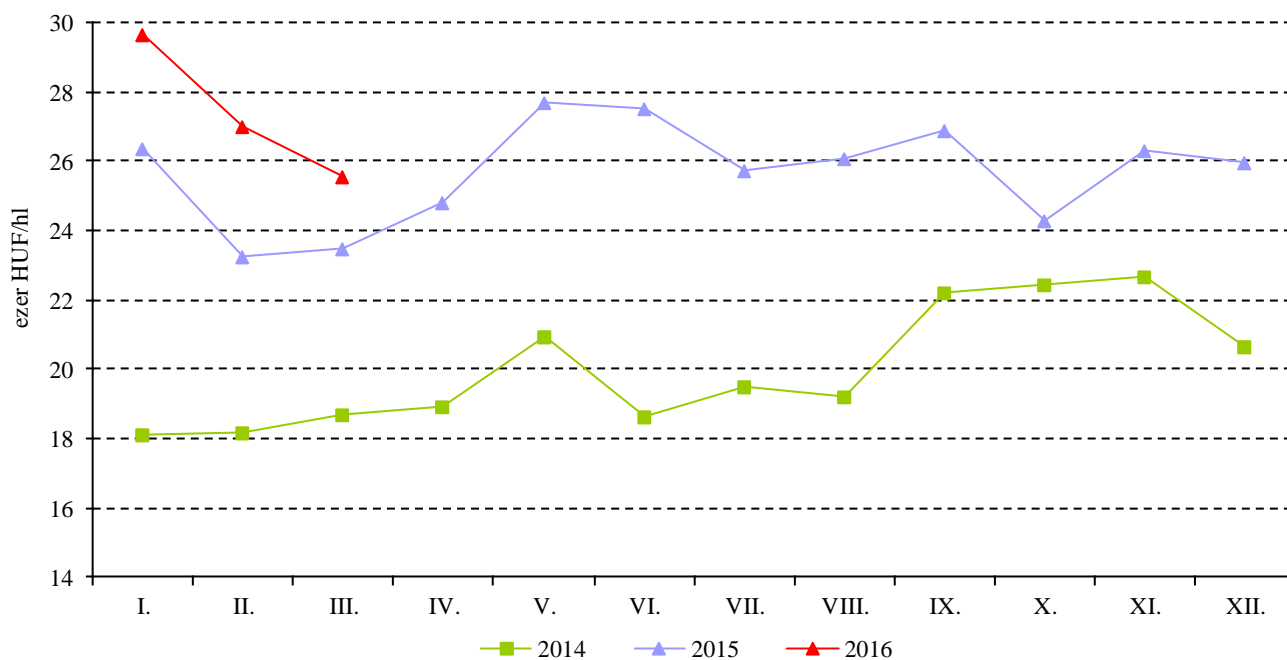
Forrás: KSH

11. táblázat: Magyarország pezsgő-külkereskedelme

	2014		2015		2015/2014	
	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték	Mennyiség	Érték
	ezer hl	milliárd HUF	ezer hl	milliárd HUF	százalék	százalék
Import	64,11	3,09	49,52	2,77	77,25	89,67
Export	58,98	2,63	65,99	2,82	111,87	107,49

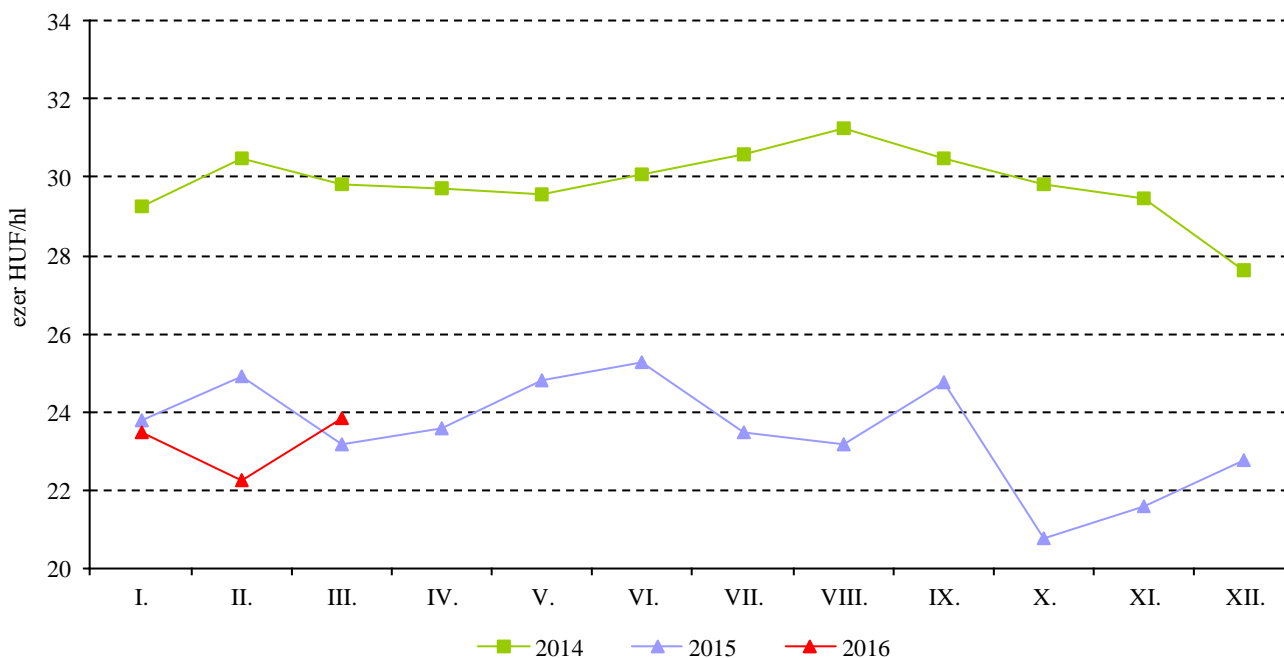
Forrás: KSH

14. ábra: A földrajzi jelzés nélküli fehérborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2014–2016)



Megjegyzés: Belföldön termelt borok.  
 Forrás: AKI PÁIR

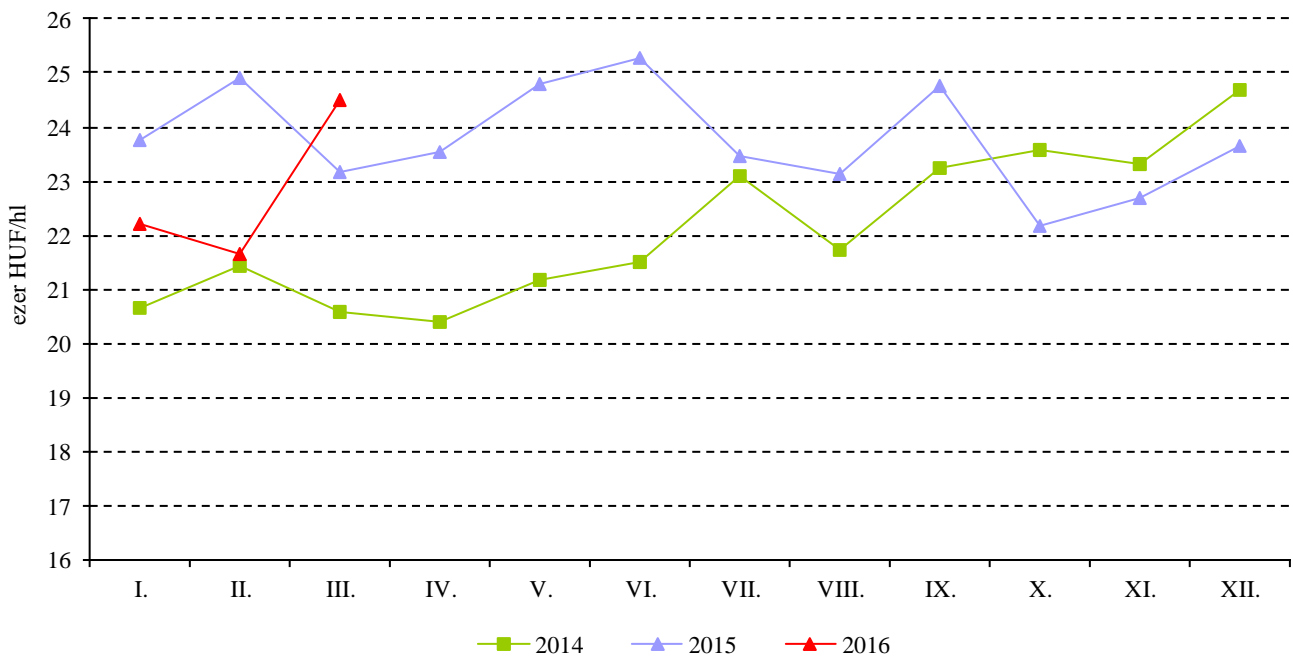
15. ábra: Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2014–2016)



Megjegyzés: Belföldön termelt borok.  
 Forrás: AKI PÁIR

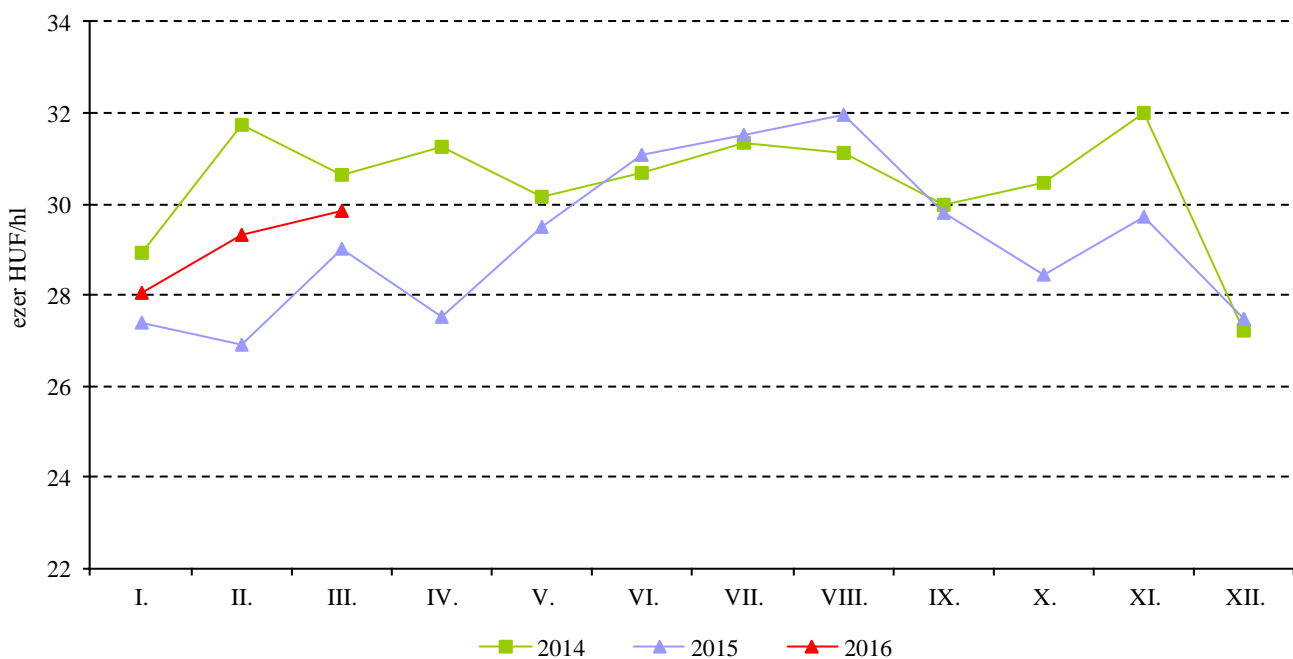


16. ábra: A földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2014–2016)



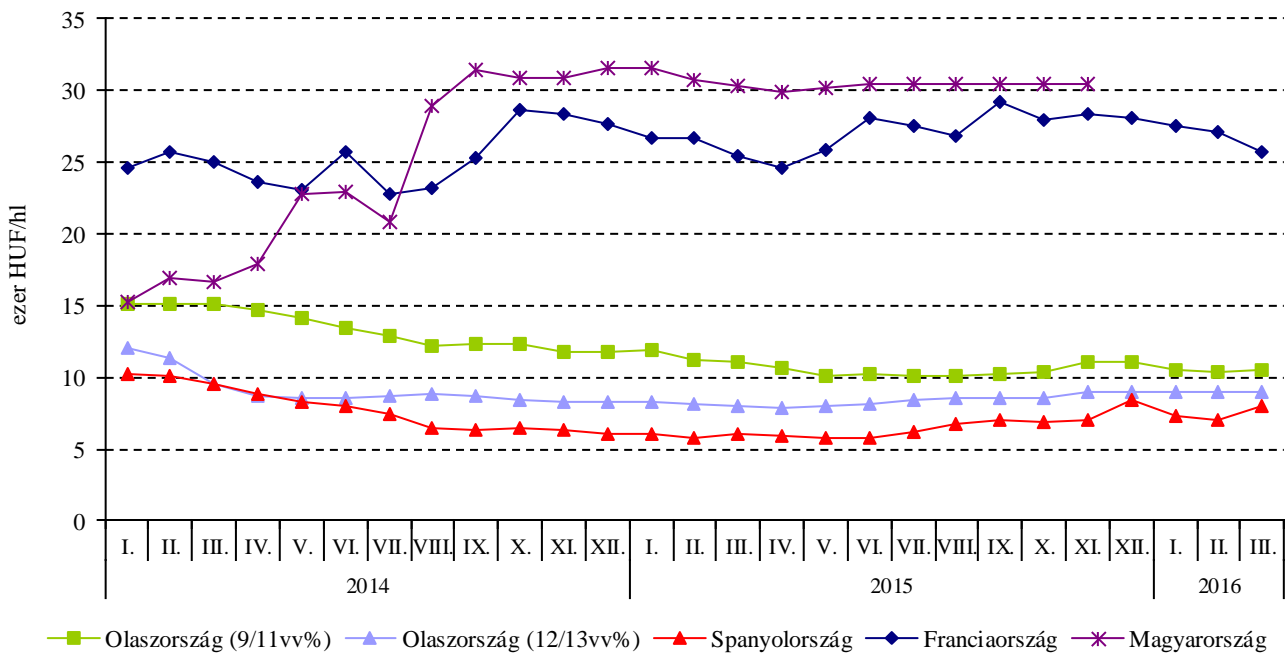
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.  
Forrás: AKI PÁIR

17. ábra: Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok havi feldolgozó értékesítési ára Magyarországon (2014–2016)



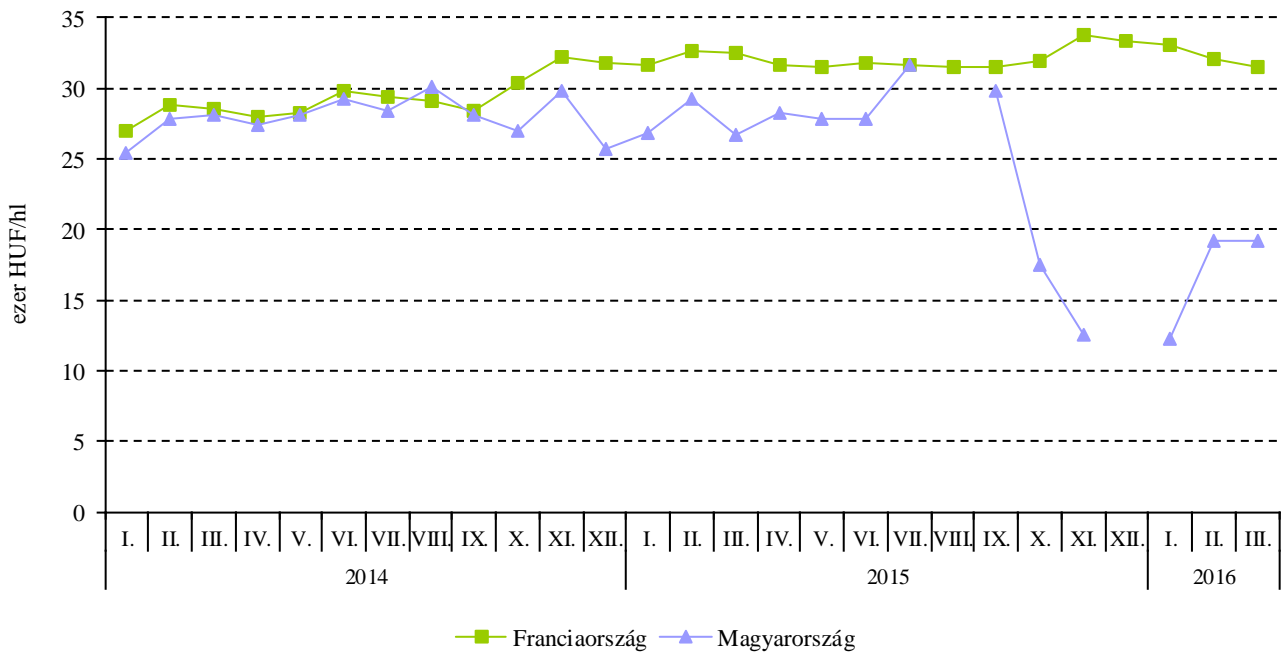
Megjegyzés: Belföldön termelt borok.  
Forrás: AKI PÁIR

18. ábra: A lédig kiszerezésű földrajzi jelzés nélküli fehérborok értékesítési ára néhány európai országban (2014–2016)



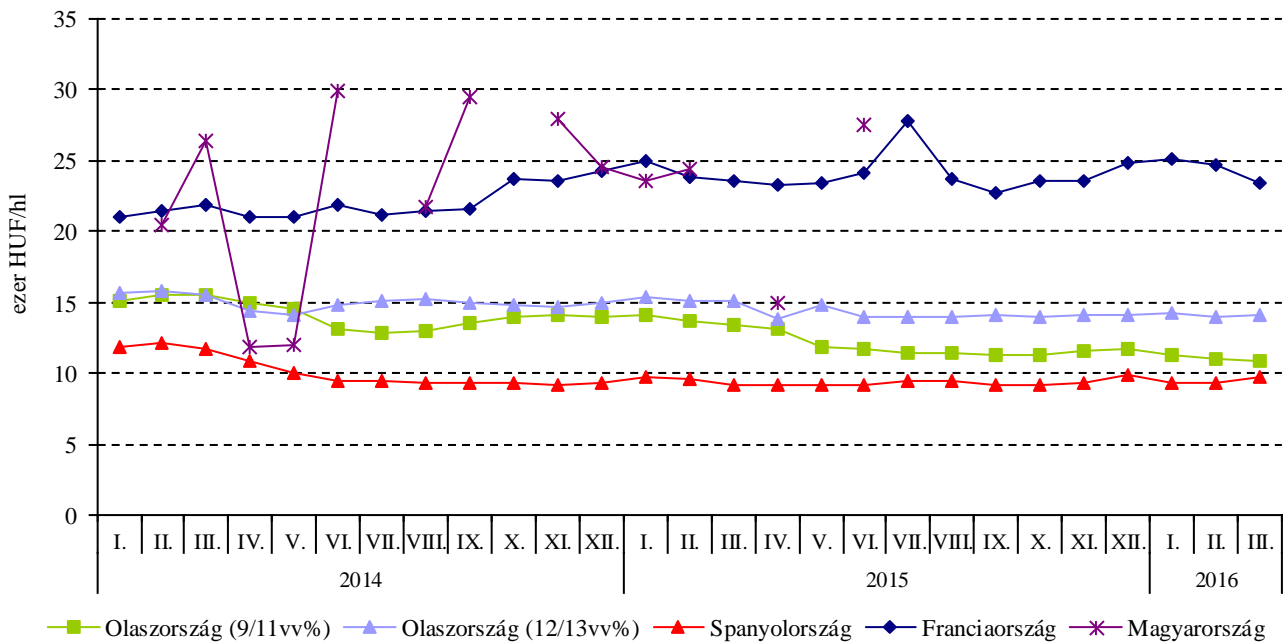
Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

19. ábra: A lédig kiszerezésű oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára Franciaországban és Magyarországon (2014–2016)



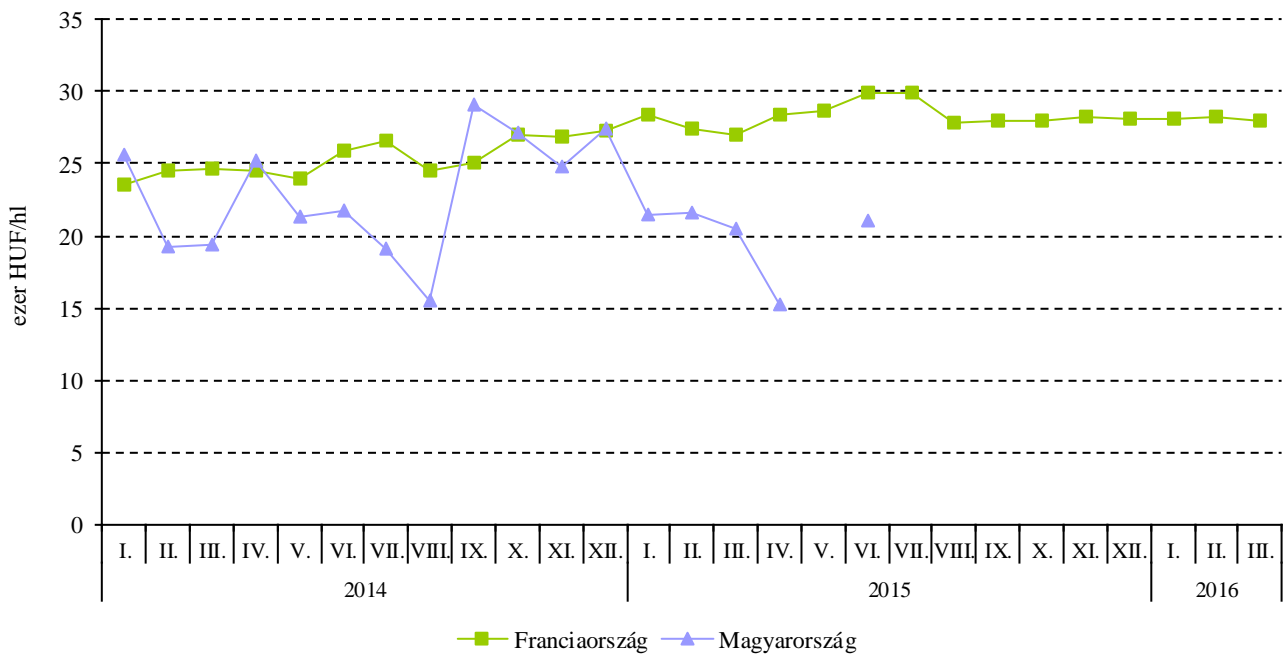
Forrás: AKI PÁIR, OIV

20. ábra: A lédig kiszerezésű földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesítési ára néhány európai országban (2014–2016)



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

21. ábra: A lédig kiszerezésű oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok értékesítési ára Franciaországban és Magyarországon (2014–2016)



Forrás: AKI PÁIR, OIV

